

Vuosikertomus 2007

Årsberättelse

Annual Report

TEATTERIKORKEAKOULU LUKUINA
TEATERHÖGSKOLAN I SIFFROR
THEATRE ACADEMY IN FIGURES





Rehtorin katsaus vuoteen 2007

VUONNA 2007 TEATTERIKORKEAKOULUSSA käytiin keskustelua rakenteellisesta kehittämisestä. Helsingin taideyliopiston perustamista on kaavailtu vuosia ja asiasta on tehty useampi selvitys. Teatterikorkeakoulu suhtautui avoimen uteliaasti viimeisimpään selvitysmies, professori Turo Virtasen malliin. Hallitus on myös ilmaissut valmiutensa keskustella muista taideyliopistomalleista. Ratkaisuja on mietitty mahdollisuuksien ja uhkien näkökulmista. Teatterikorkeakoulu on aloittanut varautumisen rakenteellisesta kehittämisestä ja yliopistojen oikeudellisen aseman vaihtumisesta koituviin muutoksiin. Tulevista haasteista on informoitu henkilökuntaa mahdollisimman paljon.

STRATEGIAA 2012 TÄSMENNETTIIN. Siitä tehtiin tiivistetty julkinen versio ja sisäinen toteuttamissuunnitelma. Taiteellinen tutkimus ja kansainvälistyminen ovat strategisia kehittämiskohteita. Teatterikorkeakoulun kansainvälistymisstrategia valmistui vuonna 2007. Seuraavana on vuorossa viestintä- ja henkilöstötoimintapideohjelmien päivittäminen.

STRATEGIAAN NIVELTYVÄN laatujärjestelmän hahmotamisen myötä toiminnan eri osa-alueita on kehitetty sitä mukaa, kun kohteita ja puutteita on tullut esille. Laatutyön

keskiössä on johtamisen ja palveluiden sujuvuuden kehittäminen.

TEATTERIKORKEAKOULU SAI PÄÄTÖKSEEN sisäisen rakenteellisen kehittämisen hankkeen valo- ja äänisuunnittelun laitos (väs) muuttaessa Tampereelta Helsinkiin heinäkuussa. väs aloitti toimintansa peruskorjatuissa tiloissa päivitetyn teknisin varustein. Muutto sujui hyvin ja koko Teatterikorkeakoulu on innostunut opetuksen olennaisesta helpottumisesta ja mahdollisuudesta syventää yhteistyötä myös muiden taideyliopistojen kanssa.

VUONNA 2007 PERUSTETTIIN tutkimuksen kehittämis-yksikkö Tutke yhdistämään kaikki Teatterikorkeakoulussa jo olevat jatkokoulutuksen ja tutkimuksen voimavarat. Tohtoritutkintotavoitetta ei saavutettu. Teatterikorkeakoulun taiteellisilla professoreilla ei ole automaattisesti jatko-opiskelijoiden ohjaamisen ja tutkimuksen vaatimaa työkalupakkia. Siksi yksikön perustaminen oli tarpeen. Tutken perustamiseen on panostettu sekä henkilö- että rahallisin resurssein. Professoriksi taiteellista jatkotutkintokoulutusta ja tutkimusta kehittämään valittiin ohjaaja, filosofian tohtori Esa Kirkkopelto. Tutkeen perustettiin myös tutkimuskoordinaattorin virka. Yksikköä johtaa teatteritaiteen tohtori, professori Annette Arlander. Kehittämistä tukee laaja johtoryhmä, jotta koko Teatterikorkeakoulun asiantuntemus saadaan yksikön käyttöön. Jatko-opiskelu-prosessiin kuuluvat vaiheet on analysoitu ja uudistus-tyo on alkanut vauhdikkaasti. Teatterikorkeakoulun

taiteellisen tutkimuksen tavoite on kunnianhimoinen: järjestelmällinen koulutus ja taiteellisen tutkimuksen teoriapohjan ja metodologian kehittäminen. Taideyliopistona Teatterikorkeakoulun erityistehtävänä on artikuloida taiteilijoiden tieto yhteiskunnan käyttöön.

POST DOC-TUTKIMUS on vasta aluillaan. Vuonna 2007 sai päätöksensä Teatterikorkeakoulun toinen kansainvälinen tutkimushanke Haasteena tieto: tanssi, liike ja ruumiilliset kokemukset ymmärryksen ja maailman konstruoinnin keinoina. Lopputapahtuma Challenging the Knowledge -symposium järjestettiin lokakuussa.

TEATTERIKORKEAKOULUN KANSAINVÄLISTYMISEN strategian mukaisiin toimenpiteisiin on ryhdytty, jotta mm. jokainen opiskelija saisi kansainvälisiä kontakteja opintojensa aikana. Opiskelijoiden ja opettajien kiinnostus kansainväliseen vaihtoon, esitysvierailuihin ja konferensseihin on edelleen kasvanut. Esimerkiksi teatteritaiteen laitoksella oli kansainvälistä toimintaa 16 maassa mm.: Yhdysvallat, Venäjä, Baltian maat ja Pohjoismaat. Lyhyet vaihdot ja vierailut ovat Teatterikorkeakoulun toiminnalle luontevia ja niitä tehtiin paljon (57). Ulkomaisten perustutkinto-opiskelijoiden määrä on noussut. Ulkomainen kiinnostus Teatterikorkeakoulua kohtaan on lisääntynyt, mutta kielisidonnaisen opetuksen vuoksi opetustarjontaa ulkomaisille opiskelijoille on rajallinen.

OPETUKSEN KEHITTÄMISTÄ ja yhteisestä opetustarjonnasta vastaavan opetuksen kehittämisyksikkö Opekin aloitteesta tehtiin opintojen ohjauksen arviointi,

jonka tulosten perusteella ryhdytään toimiin vuonna 2008. Avoin yliopistotoiminta on sijoitettu Opekiin, jotta mm. yhteinen opetustarjonta ja avoimen opetus voitaisiin koordinoita ja siten saada synergiaetuja. Avoin yliopistotoiminta on ollut suhteellisen niukkaa, mutta yhteiskunnallisen vaikuttamisen näkökulmasta edelleen tärkeää.

TEATTERIKORKEAKOULUN JA TAIDETEOLLISEN korkeakoulun yhteinen koulutus- ja kehittämisinstituutti IADE aloitti virallisesti toimintansa. Esittävien alojen koulutus on lähtenyt hyvin käyntiin sen suojissa. Esittävien alojen työmarkkinoiden erityispiirteet on otettava huomioon mm. kurssimaksuja määriteltäessä ja täydennyskoulutukseen tulisi saada tukea valtiolta jatkossakin.

HAKIJAN JA OPISKELIJAN NÄKÖKULMASTA Teatteri- korkeakoulu on edelleen vetovoimainen, vaikka kansainvälinen kilpailu on lisääntynyt. Opettajat ovat alansa parhaimmistoa ja oppimistulokset ovat välillä liiankin vakuuttavia – opiskelijoita houkutellaan töihin jo ennen valmistumistaan. Teatterikorkeakoulusta valmistui 60 maisteria (tavoite 55). Täysmittaisten tutkintojen keskimääräinen suorittamisaika on lyhentynyt viimeiset kolme vuotta, nyt 6,2 vuoteen.

Kokonaisuudessaan Teatterikorkeakoulun tuloksellisuuteen voidaan olla tyytyväisiä kaikkien muutospaineiden keskellä.

Paula Tuovinen REHTORI

Rektors översikt 2007

UNDER ÅR 2007 DISKUTERADE Teaterhögskolan en strukturell utveckling. Planerna för ett konstuniversitet i Helsingfors har redan länge debatterats och frågan har behandlats i flera utredningar. Till den modell som senast lagts fram av utredningsmannen professor Turo Virtanen förhåller sig Teaterhögskolan med stor öppenhet och nyfikenhet. Högskolans styrelse har givit uttryck för att den är beredd att också diskutera andra modeller för ett konstuniversitet. Högskolan har analyserat de möjligheter och hotbilder som olika lösningar kan innebära. Teaterhögskolan är förberedd på en strukturell utveckling och de förändringar som följer av att universitetens rättsliga ställning ändras. Högskolans personal har löpande fått information om de kommande utmaningarna.

HÖGSKOLANS STRATEGI 2012 har preciserats. Strategin har publicerats som en kortfattad sammanfattning för offentligt bruk och som en intern implementeringsplan. Strategins utvecklingsmål är den konstnärliga forskningen och en internationalisering av hela högskolan. Teaterhögskolans internationaliseringsstrategi blev färdig år 2007. Näst i tur står en uppdatering av åtgärdsprogrammen för kommunikation och personal.

STRATEGIN OMFATTAR arbetet med att gestalta ett kvalitetsprogram för högskolans verksamhetsområden. Kvalitetsprogrammet har utvecklats i takt med att problem och utvecklingsmål har kommit i dagen. I centrum för kvalitetsprogrammet står en utveckling mot smidighet i såväl ledning som tjänster.

EN INTERN STRUKTURELL UTVECKLING slutfördes då institutionen för ljud- och ljusdesign (väs) i juli flyttade från Tammerfors till Helsingfors. Institutionen inledde sin verksamhet i Helsingfors i renoverade lokaler med ny teknisk utrustning. Flyttningen gick bra. Hela Teaterhögskolan ser med entusiasm på förutsättningarna att på ett enklare sätt arrangera undervisningen och på möjligheterna att fördjupa samarbetet med andra konsthögskolor.

ÅR 2007 INRÄTTADES enheten för utveckling av forskningen (Tutke) med målet att sammanföra Teaterhögskolans alla resurser inom påbyggnadsutbildningen och forskningen. Högskolan nådde inte sin målsättning för doktorsexamina. Teaterhögskolans konstnärliga professorer har inte automatiskt den verktygslåda som behövs för att handleda påbyggnadsstudier. Därför var det nödvändigt att inrätta den nya enheten och satsa både personal och ekonomiska resurser. Regissör, FD Esa Kirkkopelto utsågs till professor för den konstnärliga påbyggnadsutbildningen och fick också ansvar för att utveckla forskningen. En tjänst som forskningskoordinator inrättades vid enheten. Enheten leds av TKD Annette Arlander. För att hela Teaterhögskolans expertis skall komma den nya enheten till gagn stöds

utvecklingsarbetet av en omfattande ledningsgrupp. Alla de processer och faser som hör till påbyggnadsstudierna har analyserats och reformarbetet har påbörjats med god fart. Målsättningen för Teaterhögskolans konstnärliga forskningsverksamhet är ambitiös: en utveckling av systematisk utbildning, teoribildning för konstnärlig forskning och metodologi. Teaterhögskolans särskilda uppdrag som konsthögskola är att artikulera konstnärernas kunskap och göra den tillgänglig för samhället.

POST DOC- FORSKNINGEN är ännu i sin linda. År 2007 slutfördes Teaterhögskolans andra internationella forskningsprojekt *Kunskap som utmaning: dans, rörelse och fysiska upplevelser som ett sätt att förstå och konstruera världen*. Projektet avslutades med symposiet *Challenging the Knowledge* i oktober.

TEATERHÖGSKOLAN HAR ENLIGT sin internationaliseringsstrategi vidtagit åtgärder för att bl.a. alla studerande under studierna skall få internationella kontakter. Intresset för internationellt utbyte, gästföreläsningar och konferenser växer bland studerande och lärare. T.ex. institutionen för teaterkonst deltog i internationell verksamhet i 16 länder, bl.a. USA, Ryssland, de baltiska och nordiska länderna. Kortvariga utbyten och gästengagemang är karaktäristiska för Teaterhögskolans verksamhet. År 2007 genomfördes 57 kortvariga utbyten. Antalet utlänningar som studerar för grundexamen har vuxit. Det utländska intresset för Teaterhögskolan har ökat, men eftersom undervisningen är bunden till språket är utbudet till de utländska studerande begränsat.

PÅ INITIATIV AV enheten för utveckling av undervisningen (Opek), som har ansvaret för högskolans gemensamma undervisningsutbud och för att utveckla undervisningen, gjordes en utvärdering av studiehandledningen. Utvärderingens resultat kommer att åtgärdas under år 2008. Det öppna universitet är placerat under Opek för att högskolan skall kunna koordinera den gemensamma och den öppna undervisningen och uppnå synergieffekter. Det öppna universitetets verksamhet har varit relativt knapp men den är viktig med tanke på möjligheterna att påverka samhället.

TEATERHÖGSKOLANS OCH Konstindustriella högskolans gemensamma utbildnings- och utvecklingsinstitut IADE inledde sin verksamhet och utbildningen för teater, dans och performance har kommit igång. Arbetsmarknaden för de kreativa branscherna har respekterats bl.a. då det gäller att fastställa kursavgifter. Viktigt att även i fortsättningen få statsstöd för fortbildning.

TROTS DEN INTERNATIONELLA KONKURRENSEN är Teaterhögskolan fortfarande attraktiv både för de studerande och de som ansöker om en studieplats. Lärarna företräder eliten inom sina branscher och studieresultaten är ibland alltför övertygande – de studerande lockas ut i arbetslivet redan innan de har avslutat sina studier. År 2007 utdimitterade Teaterhögskolan 60 magistrar (målet var 55). Genomsnittstiden för att avlägga examen har förkortats de senaste 3 åren och är nu 6,2 år.

När vi betraktar Teaterhögskolans resultat i förhållande till den press som kommer från alla förändringar och reformer kan vi vara nöjda med helheten.

Paula Tuovinen REKTOR

Hannu och Kerttu -Monument | koreografi och foto: Perttu Leinonen



Rector's review of 2007

IN 2007, THERE WAS CONSIDERABLE DEBATE at the Theatre Academy on structural changes and future development. Proposals to set up a merged arts university in Helsinki have been in the pipeline for years, and several investigations on the subject have been made. The Theatre Academy openly expressed its interest in the latest plans proposed by Professor Turo Virtanen, and the Board has also declared its willingness to discuss other models for the arts university. In appraising these plans, we look at them in terms of opportunities and threats. The Theatre Academy has already begun to prepare for this major structural change and for the revised legal position of the universities. Personnel have been informed of the future challenges as much as possible.

THE CONTENT OF OUR STRATEGY 2012 was amended and a summary prepared for publication, together with an implementation plan for internal use. Strategic development will focus on arts research and internationalisation. The Theatre Academy's internationalisation strategy was completed in 2007, and the next step is to update the communications and personnel action plans.

ALONG WITH THE FORMULATION of a quality system in conjunction with the Strategy, various aspects of

our activities were improved and altered when needs and shortcomings emerged. Efforts to improve the effectiveness of management and services are at the core of this process.

A MAJOR PROJECT at the Theatre Academy was completed in July with the move of the Department of Lighting and Sound Design (väs) from Tampere to Helsinki. The Department is now installed in renovated premises with updated technical equipment. The process of relocation went well, and the Academy as a whole is enthusiastic about the new possibilities both with teaching arrangements within the Academy and the potential for closer cooperation with other arts universities.

THE DEPARTMENT OF RESEARCH DEVELOPMENT (Tutke) was set up in 2007 to bring together the Academy's existing doctoral (postgraduate) training and research resources. This was a necessary step, as the doctoral degree target was not being met, in part because the artistic professors at the Academy lacked the necessary resources for tutoring doctoral (postgraduate) students and for research. Both human and financial resources have been invested in the new Department. Stage director Esa Kirkkopelto Ph.D was appointed professor for developing the artistic aspects of doctoral (postgraduate) training and research, and a research coordinator's post was also set up. The Department is headed by Professor Annette Arlander, Doctor of Arts in Theatre and Drama. The Academy's future development is supported by an extensive management group, so that all of the expertise available

can be harnessed for the purpose. The doctoral (post-graduate) study process has been reviewed, and reforms are speedily being implemented. The Theatre Academy has an ambitious goal regarding research: to provide systematic training and to develop the theoretical basis and methodology of research in the performing arts. The special mission of the Theatre Academy among arts universities is to articulate the knowledge of artists into a form of significance for our culture and society.

POST-DOCTORAL RESEARCH at the Theatre Academy is only just getting started. The Academy's second international research project, Challenging the Notion of Knowledge: Dance, Motion and Embodied Experience as Modes of Reasoning and Constructing Reality, was completed in 2007. The final symposium, Challenging the Knowledge, was held in October.

ACTION TO PUT OUR INTERNATIONALISATION strategy into effect has started, with the aim that every student has the opportunity to establish international contacts while studying. Students and teachers are increasingly interested in international exchanges, guest performances and conferences. For example, the Department of Theatre and Drama had international activities involving 16 countries, including the USA, Russia, the Baltic states and the other Nordic countries. Short exchanges and visits are particularly suitable for the work of the Theatre Academy, and there have been a great many of them (57). The number of foreign degree students has increased too. Interest in the Theatre Academy abroad is growing, but

because of language constraints, there is only a limited amount of tuition available for foreign students.

THE DEPARTMENT OF TEACHING DEVELOPMENT (Opek), which is responsible for developing the Academy's teaching and for courses common to all Academy's students, proposed that the study guidance system be assessed. Assessment has now been completed and measures based on the results of this will be taken in 2008. The Department also manages Open University teaching and aims to coordinate courses common to all Academy's students and Open University courses in order to achieve synergy benefits. There have been relatively few Open University courses, but this is nevertheless an important function in terms of the Academy's wider investment in society.

THE INSTITUTE FOR ART, DEVELOPMENT AND EDUCATION (IADE), a joint body of the Theatre Academy and the University of Art and Design Helsinki, officially began operations, and it has made a good start in its provision of training in the performing arts. The special nature of the performing arts labour market must be taken into account in setting course fees, and central government support for continuing education should continue.

FROM THE POINT OF VIEW OF APPLICANTS AND STUDENTS, the Theatre Academy is still an attractive place, even though international competition has increased. Our teachers are among the best in their field, and the results of study are sometimes even a bit too impressive — some of our students are recruited even before graduation. In 2007, 60 students graduated with a Master's

degree (the target was 55). The average time for completing a full-scale degree has been decreasing over the past three years and is now 6.2 years.

On the whole, we are satisfied with our results at the Theatre Academy in 2007 amidst all the changes and pressures for further changes.

Paula Tuovinen RECTOR

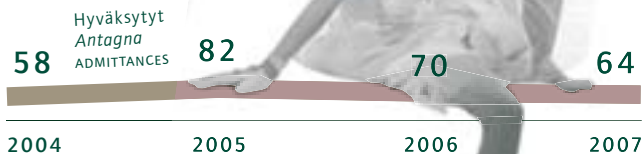
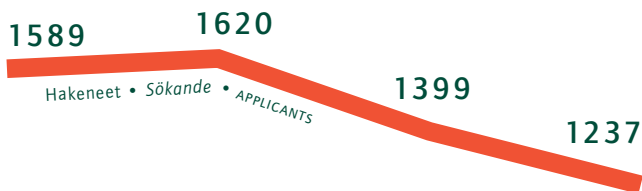
Lukuja

Siffror
FIGURES

Hakeneet ja hyväksytyt 2004–2007

Sökande och antagna

APPLICANTS AND ADMITTANCES



Perus- ja jatkotutkinto-opiskelijat 2004–2007

Grund- och påbyggnadsstuderande

UNDERGRADUATE, GRADUATE AND DOCTORAL (POSTGRADUATE) STUDENTS



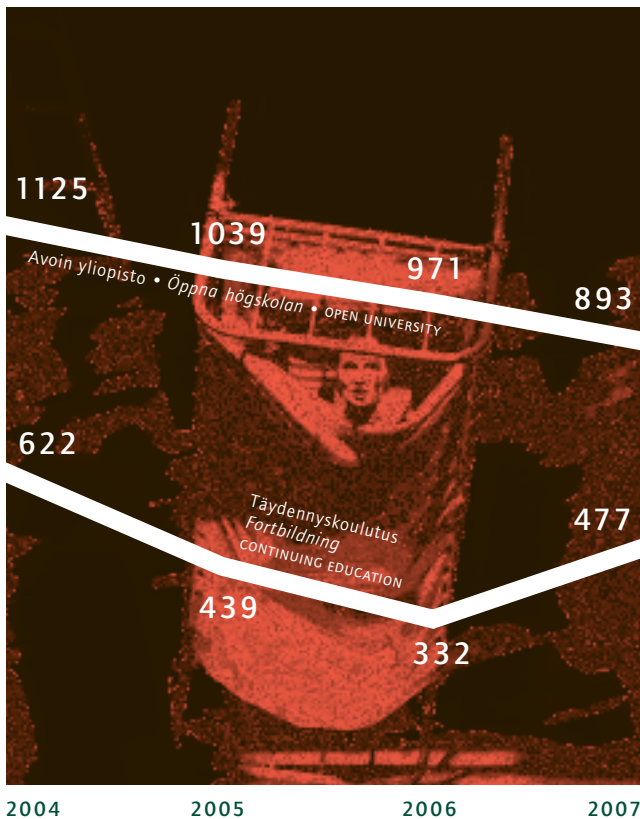
108 - kansanmusiikkia ja nykytanssia | koreografi: Sampo Kerola, Nina Mamiä ja Kira Riikonen | kuva: Heidi Uuteela
Vereinen sivu: 2. kön är 1 för mycket | tekst: ja ohjau: Richard Turpin | kuva: Johannes Romppanen

Avoimen yliopisto-opetuksen ja täydennyskoulutuksen opiskelijamäärät vuosina 2004–2007

Antalet studerande vid den öppna högskolan och fortbildningen

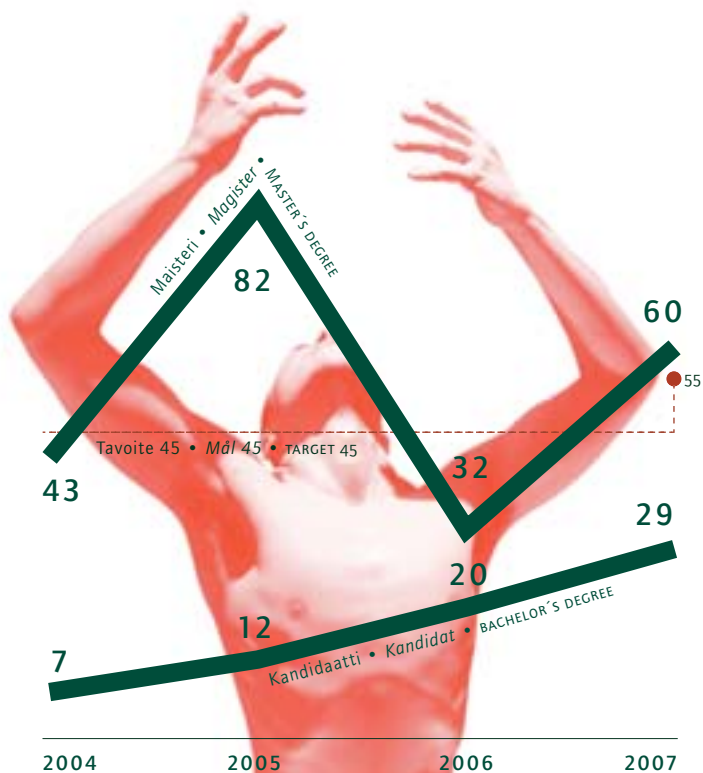
STUDENTS ENROLLED IN THE OPEN UNIVERSITY

AND CONTINUING EDUCATION



Teatteri- ja tanssitaiteen kandidaatin ja maisterin tutkinnot 2004–2007

Kandidat- och magisterexamen i teater- och danskonst
BACHELOR'S AND MASTER'S DEGREES IN THEATRE AND DANCE



Maisterin tutkintojen (160 ov) keskimääräinen suoritus aika ja tutkintojen keskimääräinen laajuus 2004–2007

Den genomsnittliga studietiden för magisterexamina (160 sv) och examinas genomsnittliga omfattningen • AVERAGE TIME OF COMPLETING A MASTER'S DEGREE AND THE AVERAGE NUMBER OF CREDITS COMPLETED



Esitystilastot 2004–2007

Föreställningsstatistik

PERFORMANCE STATISTICS

Katsojat • Åskådare • SPECTATORS

7 142 7 596 7 027 7 011



2004

2005

2006

2007

Henkilötyövuodet vuosina 2004–2007

Årsverk 2004–2007

PERSON WORK-YEARS 2004–2007

	2004	2005	2006	2007	Naiset • Kvinnor Women 2007	Men • Män Men 2007
Opetushenkilökunta <i>Undervisningspersonal</i> TEACHING STAFF	40	39	39	39	57 %	43 %
Muu henkilökunta <i>Övrig personal</i> OTHER STAFF	90	90	90	87	58 %	42 %
Yhteensä <i>Totalt</i> IN TOTAL	130	129	129	126	57 %	43 %
josta budjettivaroin <i>varav budgetmedel</i> FROM STATE BUDGET	120	120	120	116	–	–



Kustannukset 2006–2007 (1000 euroa)

Kostnader 2006–2007 (1000 euro)

COSTS 2006–2007 (EUR 1000)

	2006	2007
Koulutus <i>Utbildning</i> EDUCATION	9 317	10 158
Tutkimus <i>Forskning</i> RESEARCH	1 199	1 524
Taiteellinen toiminta <i>Konstnärlig verksamhet</i> ARTISTIC ACTIVITY	72	149
Yhteiskunnalliset palvelut <i>Samhälleliga tjänster</i> SOCIETAL SERVICES	656	612
Yhteensä <i>Totalt</i> IN TOTAL	11 244	12 443

Kokonaismenot ja rahoitus 2006–2007 (1000 euroa)

Totala utgifter och finansiering (1000 euro)

EXPENDITURE AND FUNDING (EUR 1000)

Kokonaismenot

Totala utgifter

Total expenditure

2006 2007 %

Palkkaukset	6 305	6 518	52
<i>Löner</i>			
SALARIES			

Matkustusmenot	285	281	2
<i>Resekostnader</i>			
TRAVEL COSTS			

Aineet ja tarvikkeet	432	1 008	8
<i>Material och förnödenheter</i>			
MATERIALS AND EQUIPMENT			

Vuokrat	2 905	2 984	24
<i>Hyror</i>			
RENT			

Ulkopuoliset palvelut	1 005	1 231	10
<i>Externa tjänster</i>			
EXTERNAL SERVICES			

Investoinnit	40	185	1
<i>Investeringar</i>			
INVESTMENTS			

Apurahat ja muut menot	143	287	3
<i>Stipender och övriga utgifter</i>			
SCHOLARSHIPS AND OTHER COSTS			

Menot yhteensä	11 115	12 494	100
<i>Utgifter totalt</i>			
TOTAL EXPENSES			

Rahoitus
Finansiering
Funding

	2006	2007	%
Opetusministeriön rahoitus <i>Undervisningsministeriets finansiering</i> FUNDING FROM THE MINISTRY OF EDUCATION	12 408	12 588	95
Ulkopuolinen rahoitus <i>Extern finansiering</i> DOMESTIC EXTERNAL FUNDING	689	632	5
Rahoitus yhteensä <i>Finansiering totalt</i> TOTAL FUNDING	13 097	13 220	100

Organisaatio

Organisation • ORGANISATION

Paula Tuovinen

Rehtori

Rektor

RECTOR

Erik Söderblom

Vararehtori

Prorektor

VICE-RECTOR

Maarit Hildén

–5.8.2007

Kirsi Munck

6.8.–31.12.2007

Hallintojohtaja

Förvaltningsdirektor

HEAD OF ADMINISTRATION



Eeva Anttila

Tanssipedagogiikka • *Danspedagogik* • DANCE PEDAGOGY

Annette Arlander

Esitystaide ja -teoria • *Performance och teori* • PERFORMANCE AND THEORY

Juha-Pekka Hotinen

Dramaturgia • *Dramaturgi* • DRAMATURGY • (VT/TF/ACTING) 1.8.–31.12.2007

Juhani Liimatainen

Äänisuunnittelu • *Ljuddesign* • SOUND DESIGN

Marjo Kuusela

Koreografia • *Koreografi* • CHOREOGRAPHY

Esa Kirkkopelto

Taiteellinen tutkimus • *Konstnärlig forskning* • ARTISTIC RESEARCH • 1.8.2007–

Katariina Numminen

Dramaturgia • *Dramaturgi* • DRAMATURGY • (VT/TF/ACTING) 1.1.–31.7.2007

Kati Outinen

Näyttelijäntyö • *Skådespelarkonst* • ACTING

Pentti Paavolainen

Taiteen tutkimus, teatteri ja tanssi • *Konstforskning, teater och dans*
ART RESEARCH, THEATRE AND DANCE • –31.8.2007

Maarit Ruikka

Ohjaajantyö • *Regi* • DIRECTING

Ervi Sirén

Nykytanssin tanssijantyö • *Samtidsdans* • CONTEMPORARY DANCE • –31.7.2007

Ari Tenhula

Nykytanssin tanssijantyö • *Samtidsdans* • CONTEMPORARY DANCE
(VT/TF/ACTING) 1.8.2007–

Erik Söderblom

Ruotsinkielinen näyttelijäntyö • *Skådespelarkonst* • ACTING (SWEDISH)

Markku Uimonen

Valosuunnittelu • *Ljusdesign* • LIGHTING DESIGN

Vesa Vierikko

Näyttelijäntyö • *Skådespelarkonst* • ACTING

Organisaatio

Organisation • ORGANISATION

HALLITUS • STYRELSE • BOARD

Opetus- ja tutkimusneuvosto

Undervisnings- och forskningsrådet

Teaching & Research Council

REHTORI • REKTOR • RECTOR

Vararehtori • Prorektor • Vice-Rector

OPETUS • UNDERVISNING • TEACHING

Laitokset • Institutioner • Departments

- Teta** Teatteritaiteen laitos • *Institutionen för teaterkonst*
DEPARTMENT OF THEATRE AND DRAMA
- S** Ruotsinkielinen näyttelijäntöyön laitos • *Svenska institutionen för skådespelarkonst* • SWEDISH DEPARTMENT OF ACTING
- T** Tanssitaiteen laitos • *Institutionen för danskonst*
DEPARTMENT OF DANCE
- Peda** Tanssi- ja teatteripedagogiikan laitos • *Institutionen för dans- och teaterpedagogik* • DEPARTMENT OF DANCE AND THEATRE PEDAGOGY
- VÄS** Valo- ja äänisuunnittelun laitos • *Institutionen för ljud- och ljusdesign*
DEPARTMENT OF LIGHTING AND SOUND DESIGN
- Tutke** Tutkimuksen kehittämisyksikkö • *Enheten för utveckling av forskningen*
DEPARTMENT OF RESEARCH DEVELOPMENT
- Opek** Opetuksen kehittämisyksikkö • *Enheten för utveckling av undervisningen*
DEPARTMENT OF TEACHING DEVELOPMENT

Laitoksia palvelevat yksiköt • Enheter som betjänar institutionerna • Units at the service of the Departments

- Opte** Opetusteatteri • *Undervisningsteatern* • THE TRAINING THEATRE
- K** Teatterikorkeakoulun kirjasto • *Teaterhögskolans bibliotek*
THEATRE ACADEMY LIBRARY

ERILLISET LAITOKSET • FRISTÅENDE INRÄTTNINGAR INDEPENDENT UNITS

- IADE** Suomen taideyliopistojen koulutus- ja kehittämisinstituutti
Finlands konstuniversiteternas utbildnings- och utvecklingsinstitut
INSTITUTE FOR ART, DEVELOPMENT AND EDUCATION
- Teakon** Teatteritekniikan suunnittelutoimisto • *Centralen för teaterteknisk utvecklingsarbete* • STAGE TECHNOLOGY DESIGN AND CONSULTATION UNIT

HALLINTOYKSIKKÖ • FÖRVALTNINGSENHETEN ADMINISTRATION



TEATTERIKORKEAKOULU
TEATERHÖGSKOLAN

Paula Tuovinen

Kirsi Munck

Jaana Simula

Toimitus • *Redaktion* • EDITORS

Hahmo Design Oy

Graafinen suunnittelu • *Grafisk design*

GRAPHIC DESIGN

Marianne Möller

Maria Valtonen

English Centre:

Jaakko Mäntyjärvi, Peter Ovell

Käännökset • *Översättning*

TRANSLATIONS

Teatterikorkeakoulu

Teaterhögskolan • THEATRE ACADEMY

Haapaniemenkatu 6 • Aspnäsgatan 6

P.O.Box 163, FIN-00531 Helsinki

tel. +358 0(9) 431 361

fax +358 0(9) 4313 6200

<http://www.teak.fi>

ISSN 1456-0828

